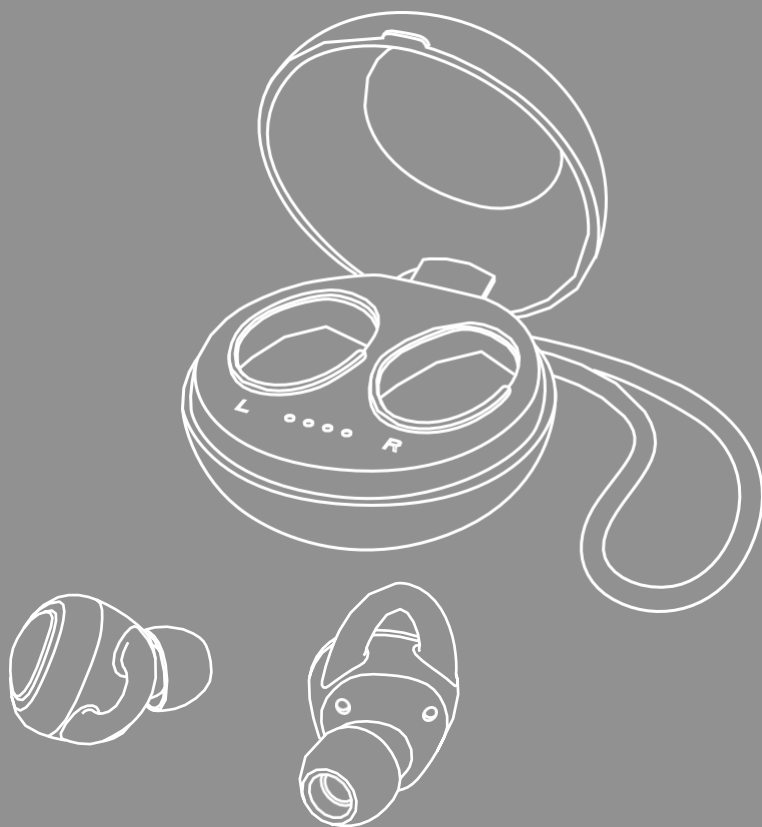


BLUETOOTH[®] СЛУШАЛКИ

“Liberobuds”



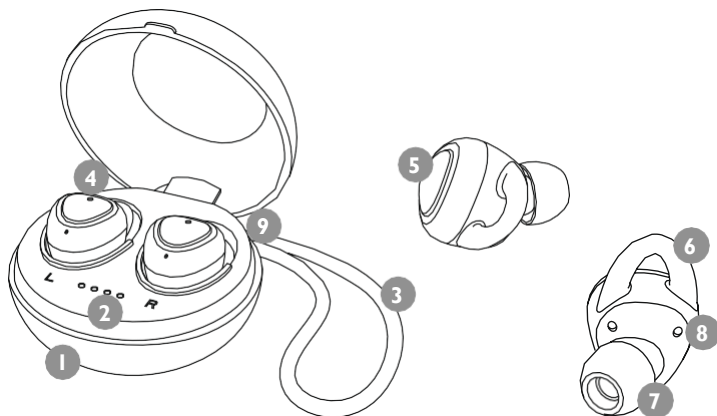


БГ Инструкции за употреба

Благодарим Ви, че избрахте продуктите на Nana. Отделете си време и прочетете напълно следните инструкции и информация. Моля, пазете инструкциите на безопасно място за бъдещи справки. Ако продадете това устройство, моля предайте и работните инструкции на новия собственик.

Управление и дисплей

1. Зарядна кутия
2. Светодиод за състоянието на зарядната кутия
3. Каишка за ръце
4. Светодиод за състоянието на слушалките
5. Мултифункционален бутон (MFB)
6. Куки за ухо
7. Силиконови тапи за уши
8. Контакти за зареждане
9. Микро-USB връзка



1. Описание на предупредителните символи и бележки

Предупреждение

Този символ се използва за указване на инструкциите за безопасност или да насочи вниманието Ви към специфични опасности и рискове.



Бележка

Този символ се използва за указване на допълнителна информация или важни бележки.



2. Съдържание на доставката

- 1x "LiberOBuds" безжични Bluetooth® слушалки
- 1x зарядна кутия, 1x USB захранващ кабел, 1x каишка за носене, 3 чифта тапи за уши с различни размери (S/M/L), 1x кратко ръководство
- 1x инструкции за предупреждения и безопасност





3. Инструкции за безопасност

- Продуктът е предназначен само за лична, некомерсиална цел.
- Използвайте продукта само по предназначение.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се предотврати играта с този продукт.
- Не използвайте продукта на места, където не е разрешена употребата на електронни устройства.
- Не се опитвайте да ремонтирате или поправяте продукта самостоятелно. Оставете това на квалифицирани експерти.
- Не отваряйте устройството или не работете с него, ако се повреди.
- Не огъвайте или късайте кабела.
- Не изпускайте продукта и не го излагайте на удари.
- Рециклирайте опаковъчния материал незабавно според приложимите законови регулации.
- Не модифицирайте продукта по какъвто и да било начин. Това би довело до отпадане на гаранцията.
- Предпазвайте продукта от прах, влага и прегряване, използвайте го само в сухи помещения.
- Не използвайте продукта в близост до нагреватели или други източници на топлина или директна слънчева светлина.
- Използвайте продукта само при нормални климатични условия.
- Както всички електронни устройства, този продукт трябва да се съхранява далеч от деца.
- Не работете с продукта извън ограниченията за мощност, описани в техническите данни.
- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте напръскването му с вода.
- Когато шофирате или използвате спортно оборудване, не се разсейвайте от продукта и следете трафика и обкръжението си.
- Батерията е монтирана постоянно и не

може да се отстранява; рециклирайте

продукта като цяло, в съответствие със съответните регулации.

- Не хвърляйте батерията или продукта в огън.
- Не ремонтирайте или повреждайте/нагрявайте/разглобявайте батериите/зарядните батерии.
- Не използвайте продукта по време на зареждане!

Внимание - акумулаторна батерия

- Използвайте само подходящи зарядни устройства или USB връзка за зареждане.
- Не използвайте дефектни зарядни устройства или USB портове и не се опитвайте да ги ремонтирате.
- Не презареждайте продукта и не разреждайте батерията напълно.
- Избягвайте да съхранявате, зареждате и използвате при екстремни температури и атмосферно налягане (като например при големи височини).
- Зареждайте редовно (поне на всеки три месеца), ако не използвате за дълго време.

Внимание - магнити

- Този продукт генерира магнитни полета. Хора с кардиологични пейсмейкъри трябва да се консултират с доктор преди да използват продукта, тъй правилната функция на пейсмейкъра може да бъде нарушена.
- Не съхранявайте банкови или подобни карти с магнитни ленти в близост до зарядната кутия или слушалките. Данните на картите могат да бъдат повредени или напълно изтрети.

Внимание - силен звук

- Високо ниво на звуково налягане!
- Опасност от увреждане на слуха.
- За да се предотврати загуба на слуха, избягвайте слушане при високи нива на звука за дълги периоди.
- Винаги дръжте силата на звука на подходящи нива. Силните звуци, дори и за кратък период, могат да причинят загуба на слух.
- Използването на този продукт намалява възприятието на околните шумове. Следователно не трябва да шофирате или работите с машини, докато ги използвате.



4. Включване/изключване

ON Извадете двете слушалките едновременно от зарядната кутия. И двете слушалки се включват автоматично и започват да се сдвояват. Чува се уведомление "Power on".

Алтернатива:



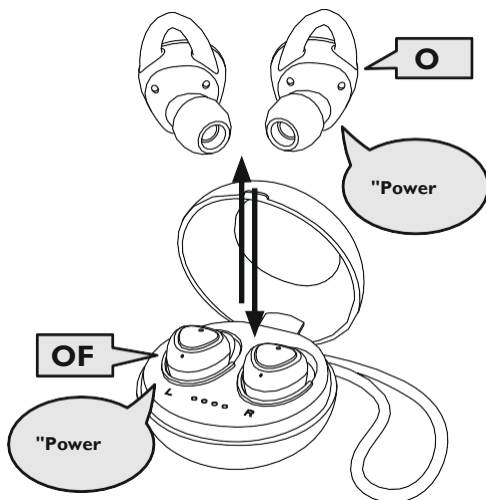
Натиснете мултифункционалния бутон (5) на лявата и дясна слушалките за около. 2-3 секунди, докато чуете уведомлението "Power on" .

OF За да ги изключите, просто ги поставете обратно в зарядната кутия. Уверете се, че слушалките са поставени от правилната страна като се ръководите по маркировките L/R

Алтернатива:



При включени слушалка, натиснете мултифункционалния бутон (5) на лявата и дясна слушалки за около. 5 секунди, докато чуете сигнал. Светодиодът за състоянието (4) мига за кратко в червено и се чува уведомление "Power off".



В ГОТОВНОСТ

Бележка – Автоматично изключване на слушалките

Слушалките са оборудвани с механизъм за автоматично изключване. Ако няма връзка с устройството за 5 минути, те ще се изключат автоматично.

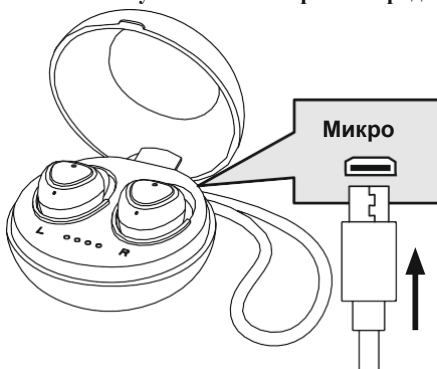




5. Зареждане

Заредете напълно слушалките и зарядната кутия преди да ги използвате за пръв път.

1 Поставете слушалките и свържете зарядната кутия



Поставете слушалките в зарядната кутия. Уверете се, че слушалките са поставени от правилната страна като се ръководите по маркировките L/R.

Свържете доставения USB кабел за зареждане в гнездото за зареждане (9) на зарядната кутия. Свържете свободния край на захранващо микро-USB кабел към подходящо USB зарядно. За да го направите, се консултирайте с работните инструкции на USB зарядното, което използвате.

2

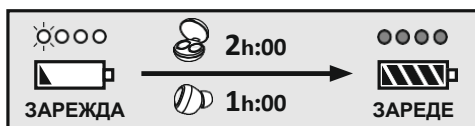
Зареждане на зарядната кутия и слушалките

Светодиодът за състоянието на зарядната кутия (2) мига в синьо. След като заредите напълно зарядната кутия, 4-те светодиода на кутията светват в синьо.

Светодиоди за състоянието на слушалките (4) свети постоянно в червено по време на зареждане. След като слушалките се заредят напълно, светодиодите за състоянието угасват.

Може да отнеме до 1 час (за слушалките) или до 2 часа (за зарядната кутия), докато батериите се заредят напълно.

3



Капацитет на

батерията Зарядна

●●●●	●●●○	●●○○	●○○○
100% – 75%	75% – 50%	50% – 25%	25% – 0%
% %	% %	% %	%

Слушалки

Когато батерията е слаба (<25%), се чува уведомлението "Battery low".

Текущият живот на батерията ще зависи от начина на използване на устройството, настройките и околната температура (акумулаторните батерии имат ограничен

Бележка

Ако не сте използвали устройството няколко месеца, може да отнеме 15-30 минути, докато диодът за състоянието (2/ 4) светне червено при зареждане.





6. Bluetooth® сдвояване

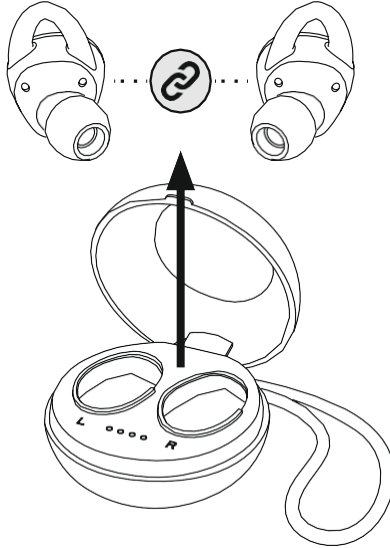
Бележка - сдвояване



- Уверете се, че Вашето устройство за свързване с Bluetooth® е включено и Bluetooth® е активиран.

Слушалките и устройството не трябва да бъдат на повече от 1 метър едно от друго. Колкото по-малко е разстоянието, толкова по-добре.

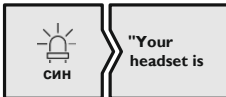
Уверете се, че слушалките са включени.



Проверете светодиода за състоянието (4) и уведомлениата



Ако светодиодът за състоянието (4) мига и уведомлението е:
слушалките търсят Bluetooth® връзка.



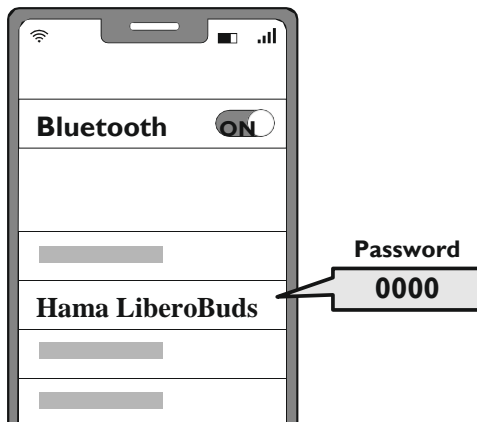
Ако светодиодът за състоянието (4) мига бавно и уведомлението е:
слушалките вече са сдвоени с Bluetooth® устройство.



2 Потърсете слушалките от устройството си (необходимо само при първоначално свързване)

Отворете Bluetooth® настройките на вашето устройство и изчакайте, докато списъкът с намерени Bluetooth® устройство покаже **Hama LiberoBuds**. Чува се уведомление "**Pairing**".

Изберете **Hama LiberoBuds** и изчакайте, докато слушалките се покажат като свързани в настройките на вашето Bluetooth® устройство. Чува се уведомление "**Your headset is connected**".



Бележка – Bluetooth® парола



Някои устройства изискват парола, за да се свържат с друго Bluetooth® устройство.

- Ако Вашето устройство изисква парола за осъществяване на връзка със слушалките, въведете **0000**.

7. Управление

Бележка



- Моля, обърнете внимание, че вашето устройство трябва да поддържа някои функции, ако те ще се използват.

7.1 Функция за гласов асистент



Натиснете мултифункционалния бутон (5) на лявата или дясна слушалка еднократно, за да започнете комуникация със Siri или Google Assistant. След като чуete акустичния сигнал, вашият гласов асистент е готов да ви помогне.

Siri/ Google

1x

Бележка - Siri



Siri е наличен само на подходящи устройства с минимум iOS 5 (iPhone 4s или по-нов).

Бележка - Google Assistant



- **Google Assistant** е наличен само на подходящи устройства с **Android 5.0** или по-висок, Google Play Services, > 1,5 GB свободна памет и минимална резолюция на екрана от 720P.
- **Приложението Google Assistant** трябва да бъде налично на вашето устройство и да е зададено като гласов асистент по подразбиране.

7.2 Функция "свободни ръце"

Възможно е да използвате слушалките като устройство за "свободни ръце" на вашето устройство.

1 Започване на разговор

Изберете номера директно от Вашето устройство, за да направите обаждане.

2 Приемане на обаждане



1x



Натиснете мултифункционалния бутон (5) на лявата или дясна слушалка, за да приемете обаждане.

3 Отхвърляне на обаждане



2s



За да отхвърлите входящо обаждане, натиснете и задръжте мултифункционалния бутон (5) на лявата или дясната слушалки за около 2 секунди. Ще чуete кратък сигнал.

4 Приключване на разговор



2s



По време на разговора, натиснете и задръжте мултифункционалния бутон (5) на лявата или дясната слушалки за около 2 секунди, за да завършите разговора.

5 Преизбиране на последно набран номер



3x



Натиснете мултифункционалния бутон (5) на лявата или дясна слушалка три пъти, за да преизберете последния избран номер. Ще чуete кратък сигнал.



73 Възпроизвеждане на аудио

1 Възпроизвеждане на вашето устройство.

2 Възпроизвеждане /
пауза



Натиснете веднъж мултифункционалния бутон (5) на дясната слушалка, за да започнете или спрете възпроизвеждането на аудио.

3

Следваща песен



Натиснете два пъти мултифункционалния бутон (5) на дясната слушалка, за да преминете към следваща песен.

4

Предишна песен



Натиснете два пъти мултифункционалния бутон (5) на лявата слушалка, за да преминете към предходната песен.



74 Сила на звука

Силата на звука се управлява от функцията за гласовия асистент (7.1) .

Също така можете да управлявате силата на звука от вашето устройство.



8. Технически данни

Bluetooth® слушалки	
Bluetooth® технология	Bluetooth® v5 .1
Поддържани профили	A2DP / AVRCP / HFP / HSP / SPP / PBAP
Честота на предаване на Bluetooth®	2402 – 2480 MHz
Обхват	< 10m
Акумулаторна батерия	
Тип на батерията	3,7V Li полимерна
Минимален капацитет Слушалки / зарядна кутия	38mAh / 380mAh
Консумация на ток на зарядната кутия	Макс. 5V 350mA
Време за зареждане на слушалките	~1h
Време за зареждане на зарядната кутия	~2h
В готовност *	200d
Възпроизвеждане на музика *	~ 4,5– 5h (12 – 14h)
Време за разговори *	~ 4,5– 5h (12 – 14h)
Тегло на слушалките	прибл. 5g на слушалка
Тегло на зарядната кутия със слушалките	прибл. 50g

* След пълно зареждане



9. Грижа и поддръжка

Почиствайте този продукт само с леко влажна кърпа, без власинки и не използвайте агресивни почистващи препарати.

10. Отказ на гаранция

Нама GmbH & Co. KG не поема отговорност и не предоставя гаранция за повреди в резултат на неправилна инсталация/монтаж, неправилна употреба на продукта или поради неспазване на работните инструкции и/или бележките за безопасност.

11. Ремонт и поддръжка

Моля, свържете се с Nama Product Consulting, ако имате въпроси относно този продукт. Гореща линия: +49 9091 502-0 (немски/английски)


Допълнителна информация за поддръжка можете да намерите на: www.hama.com

12. Информация за рециклиране

Бележка за защита на околната среда:



След въвеждане на Европейски Директиви 2012/19/ЕС и 2006/66/ЕС в националната законова система, важи следното:

 електрически и електронни устройства, както и батерии, не трябва да се изхвърлят заедно с домашните отпадъци. Потребителите са задължени от закона да връщат електрическите и електронни устройства, както и батериите, в определените публични събирателни пунктове или на мястото на продажба, в края на сервизния им живот. Подробности за това са определени от националните закони на съответната страна. Наличието на този символ върху продукта, на ръководството за работа или на опаковката показва, че продуктът е обект на тези регулации. Чрез рециклиране, повторна употреба на материалите или друга форма на използване на старите устройства/батерии, Вие правите важен принос за защита на нашата околна среда.

13. Декларация за съответствие

 С настоящето, Нама GmbH & Co KG декларира, че радио оборудване тип [00177064, 00177065, 00177066, 00184064, 00184065, 00184066] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларация за съответствие се намира на следния Интернет адрес:

[www.hama.com->00177064, 00177065, 00177066, 00184064, 00184065, 00184066->Downloads](http://www.hama.com->00177064,00177065,00177066,00184064,00184065,00184066->Downloads) .

Честотна лента (ленти)	2402MHz – 2480MHz
Максимална радио-честотна мощност на предаване	5 .32mW E .I .R .P .